



# Objašnjenje postupka: TRANSFERI IGRAČA IZ INOZEMSTVA

Objašnjenje postupka međunarodnog transfera punoljetnog igrača/igračice koji(a)će biti registriran(a) za nogometni klub/ženski nogometni klub HNS-a (u daljnjem tekstu: klub)

Međunarodni transferi svih igrača obavljaju se u skladu s **FIFA-inim Pravilnikom o statusu i transferima igrača** (u daljnjem tekstu: FIFA-in Pravilnik), na teritoriju svih **211 saveza članova FIFA-e**. Prijevod FIFA-inog Pravilnika objavljen je na mrežnim stranicama HNS-a, na sljedećoj poveznici:

<https://hns.family/dokumenti/medjunarodni-transferi/>

**Pravilnikom o statusu igrača i registracijama HNS-a** uređuje se postupak registracije klubova i igrača, postupak promjene kluba, status igrača, uvjeti zaključenja ugovora između klubova i igrača, stjecanje prava nastupa, opći uvjeti za naknade za treniranje i razvoj igrača, kao i drugi elementi važni za status igrača te za registraciju klubova i igrača. Pravilnik o statusu igrača i registracijama objavljen je na mrežnim stranicama HNS-a, na sljedećoj poveznici:

<https://hns.family/dokumenti/propisi-i-dokumenti/>

\* \* \*

## **POSTUPAK MEĐUNARODNOG TRANSFERA IGRAČA**

Igrač koji je registriran za klub jednog nacionalnog saveza (**npr. Njemački nogometni savez**) može biti registriran za klub novog nacionalnog saveza (**HNS**), samo pod uvjetom da je HNS zatražio i primio dokument „međunarodna dozvola o transferu“ (u daljnjem tekstu: međunarodna dozvola), od dosadašnjeg saveza.

Primjenjuje se sljedeći postupak:

**1** Tijekom registracijskog razdoblja klub dostavlja Odjelu za međunarodne poslove HNS-a, na email adresu: [international@hns.family](mailto:international@hns.family) sljedeće dokumente, **isključivo u PDF obliku sa službene email adrese kluba i svaki dokument zasebno:**

**1.1** U cijelosti ispunjen i potpisan zahtjev za odobrenje međunarodnog transfera igrača;

**Obrazac 1 - Zahtjev za odobrenje međunarodnog transfera igrača/igračice**

Obrazac je objavljen na mrežnim stranicama HNS-a, na sljedećoj poveznici:

<https://hns.family/dokumenti/medjunarodni-transferi/>

**1.2** Kopiju putovnice (strane s osobnim podacima i OIB-om), ILI

ako igrač nema putovnicu,

**Kopiju obje strane osobne iskaznice**

Klubovi koji imaju korisnički račun za FIFA TMS sustav ne trebaju dostaviti kopiju putovnice ili osobne iskaznice u prilogu zahtjeva jer taj dokument učitavaju u transfernu instrukciju koju unose u FIFA TMS sustav.

**Zahtjev koji nije u cijelosti ispunjen i potpisan i/ili kojem nije priložena kopija putovnice (strane s osobnim podacima i OIB-om) ili osobne iskaznice (obje strane), što je neophodno dostaviti isključivo u PDF obliku i svaki dokument zasebno, smatra se NEPOTPUNIM te se po takvom zahtjevu neće postupati.**

Prilikom dostave zahtjeva za odobrenje međunarodnog transfera igrača i kopije putovnice/osobne iskaznice igrača, **neophodno je u predmet emaila („Subject“) UPISATI IME I PREZIME IGRAČA za kojeg se podnosi zahtjev.**

Zbog iznimno velikog broja zahtjeva tijekom registracijskih razdoblja, nije moguće potvrđivati primitak svakog pojedinog zahtjeva zasebnim emailom. Potrebno je da pošiljatelj u svojim email postavkama **uključi zahtjev za potvrdu o primitku odnosno pročitanom emailu.**

# 2/3

Po primitku zahtjeva kluba iz točke 1 HNS u najkraćem mogućem roku upućuje zahtjev za izdavanje međunarodne dozvole nacionalnom savezu dosadašnjeg kluba putem elektroničkog sustava za međunarodne transfere igrača - FIFA TMS (Sustav za usklađivanje transfera).

Za klubove koji imaju korisnički račun za FIFA TMS sustav, HNS upućuje zahtjev za izdavanje međunarodne dozvole na osnovu zahtjeva kluba iz točke 1 te potpune i točne transferne instrukcije koju klub mora unijeti u FIFA TMS sustav.

Za klubove koji nemaju korisnički račun za FIFA TMS sustav, HNS po primitku zahtjeva kluba iz točke 1 u FIFA TMS sustav unosi transfernu instrukciju prema podacima iz relevantnog zahtjeva i putovnice ili osobne iskaznice igrača te na osnovu te transferne instrukcije upućuje zahtjev za izdavanje međunarodne dozvole. HNS je obvezan za svakog igrača učitati kopiju putovnice ili osobne iskaznice u PDF obliku.

**Napomena:** U slučaju međunarodnog transfera igrača koji će biti registriran u statusu **PROFESIONALCA** (profesionalac je igrač koji ima pisani ugovor s klubom kojeg je registriralo nadležno tijelo nogometne organizacije i koji je za svoje igranje plaćen više nego što iznose njegovi stvarni troškovi, odnosno 3000 eura neto godišnje ili više), **postupak međunarodnog transfera moguće je provesti samo pod uvjetom da klub ima korisnički račun za FIFA TMS sustav.**

# 4

Prema FIFA-inom Pravilniku, rok za izdavanje međunarodne dozvole je **sedam (7) dana** od datuma zahtjeva HNS-a za izdavanje međunarodne dozvole.

#### **ROK OD SEDAM (7) DANA RAČUNA SE NA SLJEDEĆI NAČIN:**

Ako je HNS uputio zahtjev za izdavanje međunarodne dozvole 15.06. -  
odobrenje za registraciju moguće je izdati najranije 23.06.

**VRLO VAŽNO:**

U slučaju pogrešnog podatka navedenog u transfernoj instrukciji (npr. nacionalni savez dosadašnjeg kluba), postojeću transfernu instrukciju potrebno je poništiti te je neophodno unijeti novu transfernu instrukciju, što može produžiti trajanje postupka međunarodnog transfera igrača, a u najgorem slučaju rezultirati registracijom igrača u sljedećem registracijskom razdoblju. Podatak o dosadašnjem klubu za koji je igrač bio registriran potrebno je provjeriti sa samim igračem i ne oslanjati se na eventualne podatke o njegovoj registraciji iz COMET sustava, budući da je posljednje navedeni inozemni klub igrača u COMET sustavu onaj klub u koji je igrač transferiran iz kluba HNS-a i ne nužno igračev dosadašnji klub iz kojeg se treba transferirati u vaš klub.

5

Ako u roku od **sedam (7) dana** HNS primi međunarodnu dozvolu:

Odjel za međunarodne poslove HNS-a u najkraćem mogućem roku izdaje odobrenje za registraciju igrača nadležnom registracijskom centru i klubu za koji se igrač želi registrirati.

Prema FIFA-inom Pravilniku, nacionalni **savez može ODBITI izdavanje međunarodne dozvole samo** u sljedećim slučajevima:

- smatra se da je ugovor između dosadašnjeg kluba i profesionalnog igrača još uvijek na snazi;
- ili
- nije postignut sporazum o raskidu ugovora.

Prema tome, ne postoje valjani razlozi za odbijanje izdavanja međunarodne dozvole za igrača koji je u dosadašnjem klubu bio registriran u statusu **amatera**.

Ako u roku od **sedam (7) dana** HNS ne primi nikakav odgovor na svoj zahtjev za izdavanje međunarodne dozvole, ili u slučaju odobrenja FIFA-inog Nogometnog suda:

Odjel za međunarodne poslove HNS-a u najkraćem mogućem roku izdaje **odobrenje za registraciju igrača** nadležnom registracijskom centru i klubu za koji se igrač želi registrirati.

Odobrenje za registraciju šalje se na službenu email adresu kluba. Također, sva komunikacija Odjela za međunarodne poslove HNS-a s klubom u vezi međunarodnog transfera relevantnog igrača obavlja se **isključivo putem službene email adrese kluba**.

Potom se obavlja postupak registracije igrača pri registracijskom centru u skladu s postupkom utvrđenim Pravilnikom o statusu igrača i registracijama HNS-a.

Za sva pitanja u vezi registracije igrača potrebno je obratiti se nadležnom registracijskom centru.

## Promjena statusa igrača iz profesionalnog u amaterski status - REAMATERIZACIJA

Prema FIFA-inom Pravilniku, igrač koji je registriran kao profesionalac ne može se ponovno registrirati kao amater dok ne prođe najmanje 30 dana od njegove posljednje utakmice koju je odigrao kao profesionalac. U slučaju **profesionalca koji mijenja status i želi se za klub HNS-a registrirati kao amater**, neophodno je da nacionalni savez dosadašnjeg kluba, idealno prilikom izdavanja međunarodne dozvole, potvrdi datum posljednjeg nastupa igrača za klub. U slučaju da je od posljednje utakmice prošlo 30 dana, HNS će u odobrenju za registraciju staviti napomenu „*razdoblje reamaterizacije je isteklo*“ te će se igrač u najkraćem roku moći registrirati kao amater. U protivnom se odobrenje za registraciju izdaje nakon isteka razdoblja reamaterizacije.

### Registracijska razdoblja

Igrači mogu biti registrirani samo tijekom jednog od dva godišnja registracijska razdoblja koja je utvrdio odnosni savez.

Svaki od 211 saveza članova FIFA-e utvrđuje svoja registracijska razdoblja, i to:

- ljetno reg. razdoblje (najkraće trajanje: 8 tjedana - najduže trajanje: 12 tjedana), i
- zimsko reg. razdoblje (najkraće trajanje: 4 tjedna - najduže trajanje: 8 tjedana)

Sveukupno trajanje oba registracijska razdoblja ne može biti duže od 16 tjedana.

Registracijska razdoblja Hrvatskog nogometnog saveza propisana su Pravilnikom o statusu igrača i registracijama HNS-a te za pojedinu godinu navedena u dokumentu „*Prijelazni rokovi i drugi rokovi HNS-a za registraciju igrača i igračica iz inozemstva*“, koji su objavljeni na mrežnim stranicama HNS-a, na sljedećoj poveznici: <https://hns.family/dokumenti/medjunarodni-transferi/>

Smatrat će se da je prijelazni rok ispoštovan ako je klub HNS-u dostavio zahtjev za odobrenje međunarodnog transfera igrača i, za klubove koji imaju korisnički račun za FIFA TMS sustav, unio potpunu i točnu transfernu instrukciju u FIFA TMS sustav, **zaključno s posljednjim danom prijelaznog roka ili drugih rokova za registraciju**. To znači da, ako međunarodna dozvola nacionalnog saveza igračevog dosadašnjeg kluba bude izdana i nakon roka, igrač se može registrirati.

### Napomene:

Ove upute imaju općenito značenje i nije nužno da su primjenjive na svaki konkretni predmet. Na sve pojedinačne predmete neposredno se primjenjuju odredbe FIFA-inog Pravilnika o statusu i transferima igrača i Pravilnika o statusu igrača i registracijama HNS-a.

Navedeni pojmovi u muškom rodu jednako se primjenjuju na ženski rod.